

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto:

Caitlin Burnham
202-465-4798 / Fax: 202-558-2132
Teléfono celular: 202-841-9946
Caitlin@ScienceNaturally.com



Galardonado libro ilustrado de CTIM sobre los animales ahora está disponible en español

Las ilustraciones panorámicas muestran los lazos familiares y la educación científica temprana para los niños de habla hispana y los salones de clase bilingües

WASHINGTON, D.C., 7 de octubre de 2020: Science Naturally está encantado de anunciar que su más reciente libro sobre los animales, *This Is How I Grow*, ahora también está disponible en español como *Así crezco*.



Las historias de los animales en *Así crezco* celebran lo que une a todos los mamíferos, promoviendo la empatía, amabilidad y compasión en los jóvenes lectores. Como el libro más reciente en la colección *Beginnings*, *Así crezco* les presenta a los lectores ocho embajadores animales diferentes provenientes de diferentes hábitats alrededor del mundo.

Este hermoso libro comunica que la niñez es el período en el cual los mamíferos dependen de su familia y de su comunidad. En viñetas de dos páginas, cada bebé mamífero ofrece un monólogo sobre sus experiencias durante su nacimiento, cuidado y destete antes de explorar la gran variedad de habilidades que debe aprender para poder sobrevivir y prosperar. Desde los murciélagos que aprenden a volar hasta los elefantes que aprenden a controlar sus trompas, las mamás animales y otros animales en la comunidad ayudan a los pequeños a desarrollar las herramientas que necesitan para cazar o buscar comida.

Esta es una estrategia cautivadora para los niños de 7 a 10 años, quienes acaban de empezar a explorar lo que significa ser “grande”.

De acuerdo con Lizabeth Paravisini-Gebert, profesora de Estudios Hispánicos en la universidad Vassar College, “las elaboradas ilustraciones capturan y expanden el conocimiento de los niños sobre los detalles científicos, desde las particularidades de los hábitats hasta los cambios físicos, emocionales y ambientales a los cuales se someten los animales”. Y Don Wilson, del Museo Nacional de Historia Natural de los Estados Unidos dice: “Este libro proporciona historias sobre animales familiares que están bien ilustradas y son científicamente exactas, además de ser fáciles de entender”.

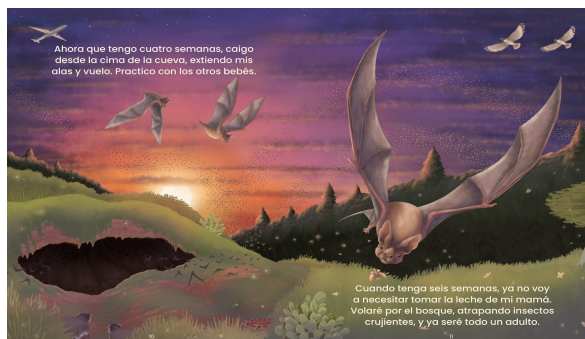
Así crezco también ayuda a llevar valiosos conceptos sobre las ciencias de la vida a los hogares y salones de clase de los aprendices de inglés. Los estudios demuestran que los maestros de ciencias que no hablan español aún pueden enseñarle de forma efectiva a los aprendices de inglés si les proporcionan materiales traducidos a su idioma natal. Además, un estudio de casos de los aprendices de inglés en el 2014 reveló que proporcionar materiales traducidos puede ser importante “como una herramienta para entender y ganar fluidez en el inglés académico”.

La autora, Dia L. Michels, dice: “Sabemos que hay una escasez de recursos adecuados sobre CTIM en español. Esto perjudica bastante a los estudiantes que hablan español y a aquellos que provienen de

familias que hablan ambos idiomas. Esperamos que este libro sea un pequeño paso para cerrar esa brecha”.

El libro original en inglés (*This is How I Grow*, marzo de 2020) recibió el premio de Libro del Año otorgado por *Creative Child Magazine*, un premio Feathered Quill Book y un premio Brain Child.

La parte de atrás del libro contiene preguntas que motivan a los lectores a profundizar en el texto visual. Estas páginas de referencia permiten que los padres y educadores aborden las preguntas que los jóvenes científicos podrían hacer al explorar las páginas. Una completa Guía del Maestro, la cual está disponible para ser descargada de forma gratuita, ofrece más información, actividades prácticas y expresiones de los Estándares de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés), lo que hace que este libro sea un recurso científico inestimable.



La autora **Dia L. Michels** es una escritora galardonada de libros de ciencias y crianza que ha escrito o editado más de una docena de libros para niños y adultos. Este es su cuarto libro que explora temas científicos por medio de historias de animales. Estudiar a los mamíferos le ha ayudado a apreciar la simplicidad e importancia de la crianza con apego y la lactancia materna. Es madre de tres hijos adultos y vive en Washington D.C.

Wesley Davies es un artista de Nueva Inglaterra que se especializa en ilustración y arte cómico. Obtuvo una Licenciatura en Antropología en la universidad Kenyon College, graduándose con una distinción Phi Beta Kappa. Él realizó dibujos en blanco y negro para la publicación de Platypus Media del 2018, *Babies Nurse / Así se alimentan los bebés*. Este libro marca su debut como ilustrador de libros para niños.

Science Naturally es una imprenta independiente en Washington, D.C. Nuestros libros son distribuidos al comercio por la Red Nacional de Libros [NBNbooks.com] (local) y [NBNI.co.uk] (internacional). Para obtener más información sobre nuestras publicaciones, compras directas o a granel, o para solicitar un ejemplar para preparar una reseña, por favor comuníquese con nosotros. Las imágenes de la portada y una muestra del contenido están disponibles en ScienceNaturally.com.

Así crezco

Science Naturally • Octubre de 2020
Escrito por Dia L. Michels • Ilustrado por Wesley Davies
7 a 10 años • 2do a 5to grado
Español • 8.5 x 11” • 54 páginas
Tapa blanda (\$12.95) ISBN: 978-1-938492-27-3
eBook (\$11.99) ISBN: 978-1-938492-28-0
Tapa blanda en inglés (\$12.95) ISBN: 978-1-93-849208-2

###

725 Eighth Street, SE
Info@ScienceNaturally.com
Washington, DC 20003

[Twitter.com/SciNaturally](https://twitter.com/SciNaturally)
ScienceNaturally.com
[Facebook.com/ScienceNaturally](https://facebook.com/ScienceNaturally)